



บันทึกข้อความ

<input checked="" type="checkbox"/>	การบริการ OPD	แพทย์
<input checked="" type="checkbox"/>	การเรียน ปี 5	ชั้นกระดาน
<input checked="" type="checkbox"/>	การเรียน ปี 6	เขียน
<input checked="" type="checkbox"/>	EM	21/11/2562
<input checked="" type="checkbox"/>	Scan Fo	7.1.1.1
	วันที่	21/11/2562

ส่วนงาน ภาควิชาออร์โธปิดิกส์ คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย โทร.4230, 4510

วันที่ 20 พฤศจิกายน 2562

เรื่อง ขออนุมัติเดินทางไปปฏิบัติงานต่างประเทศ

เรียน หัวหน้าภาควิชาออร์โธปิดิกส์

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. โปรแกรมงานประชุม

ตามที่ กระผม นายแพทย์วิชาญ ยิ่งศักดิ์มงคล พนักงานมหาวิทยาลัยหมวดเงินอุดหนุน ตำแหน่ง รองศาสตราจารย์ A - 3 สังกัดภาควิชาออร์โธปิดิกส์ คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มีความประสงค์ขออนุมัติไปปฏิบัติงานต่างประเทศ เพื่อเข้าร่วมประชุมวิชาการ 13th New York City MIS, Endoscopy, Robotics, 3D Navigation & Augmented Reality Spine Symposium (NYC MISS 2019) ณ นครนิวยอร์ก ประเทศสหรัฐอเมริกา ในวันที่ 12 - 14 ธันวาคม 2562 การไปปฏิบัติงานดังกล่าวเป็นการพัฒนาและเพิ่มพูนความรู้ทางการแพทย์ทางด้านออร์โธปิดิกส์สาขากระดูกสันหลัง เพื่อให้ทันต่อเทคโนโลยีที่เปลี่ยนแปลงไป รวมทั้งแลกเปลี่ยนความรู้ด้านวิชาการ ในการดูแลรักษาผู้ป่วยโรคกระดูกสันหลังระหว่างบุคลากรทางการแพทย์ประเทศต่าง ๆ และสามารถนำมาใช้ดูแลรักษาผู้ป่วยให้มีคุณภาพดียิ่งขึ้น โดยขออนุมัติเดินทางไปปฏิบัติงานตั้งแต่วันที่ 10 ธันวาคม 2562 ถึงวันที่ 17 ธันวาคม 2562 ทั้งนี้ กระผม เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการไปประชุมในครั้งนี้ทั้งหมด

อนึ่ง กระผม มีการลาพักผ่อนหลังการไปปฏิบัติงานดังกล่าว โดยมีรายละเอียดต่อไปนี้

[✓] ลาพักผ่อน ตั้งแต่วันที่ 15 - 17 ธันวาคม 2562 จำนวน 2 วันทำการ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติและสั่งให้ไปปฏิบัติงานต่างประเทศด้วย จักขอบคุณยิ่ง

(รองศาสตราจารย์นายแพทย์วิชาญ ยิ่งศักดิ์มงคล)

หมายเหตุ ระหว่างไปร่วมประชุมวิชาการ กระผมไม่มีภาระงานสอนในช่วงวันดังกล่าว

ที่ อธ.845/2562

เรียน คณบดี คณะแพทยศาสตร์

เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติและดำเนินการต่อไปด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

เรื่องส่งออก วันที่	20 พ.ย. 62
ถึง	คณบดี คณะแพทยศาสตร์
ผู้รับ	Dr. วันที่ 20 พ.ย. 62

(รองศาสตราจารย์นายแพทย์ สมศักดิ์ คุปต์นิริติชัยกุล)

หัวหน้าภาควิชาออร์โธปิดิกส์

20 พฤศจิกายน 2562

NYC



MISS 2019

13th New York City MIS, Endoscopy, Robotics, 3D Navigation & Augmented Reality Spine Symposium

DECEMBER 12-14

REGISTER NOW
nyc-mis.com

This year featuring:
• Case studies • Expanded exhibits
• Best Paper award • Oral presentations

Call for Abstracts! See Inside

13th New York City MIS, Endoscopy, Robotics, 3D Navigation & Augmented Reality Spine Symposium

OVERVIEW/2-DAY COURSE DESCRIPTION

The purpose of this course is to provide a comprehensive overview of new and less invasive techniques with and without stereotactic navigation and robotics for the operative treatment of spinal disorders. This meeting will for the first time also include an in-depth discussion of augmented reality and virtual reality in spine. We invite the leaders in these areas to submit their most cutting-edge work and research to be presented. Proponents and critics will discuss the pros and cons of MIS & navigation. Practical sessions will allow participants to apply the latest spinal techniques, including spinal navigation in cadavers. Combining didactic and case-based sessions with hands-on cadaveric dissections, the course will equip participants with the skills they need to start utilizing these approaches in their own practices.

COURSE COORDINATOR

Tatiana Soto email: neurosurgery-cme@med.cornell.edu

LOCATION

Well Cornell Medicine Belfer Research Building
413 East 68th Street
New York, NY 10021

COURSE DIRECTORS

Roger Hartl, MD
Professor of Neurological Surgery
New York-Presbyterian Well Cornell Medicine
Director, Well Cornell Medicine Center for Comprehensive Spine Care

Luiz M. Pimenta, MD/PhD
Attending Neurosurgeon
University of California, San Diego
Neurosurgery
Instituto de Patologia da Coluna, São Paulo, Brazil

FACILITY

Oscar L. Alves, MD
Head of Neurosurgery
Hospital Lusíadas Porto, Portugal

Barbara Carl, MD
Deputy and Managing Director of Neurosurgery
University Hospital Giessen and Marburg, Germany

Robert K. Eastlack, MD
Head, Division of Spine Surgery
Scripps Clinic
La Jolla, California

Adrian Elm-Terander, MD/PhD
Senior Consultant Neurosurgeon
Karolinska University Hospital, Stockholm, Sweden

Eric Elowitz, MD
Associate Professor of Neurological Surgery
New York-Presbyterian Well Cornell Medicine

Well Cornell Medicine
525 East 68th Street, Box 99
New York, NY 10065

NON-PROFIT
US POSTAGE
PAID
LEHIGH VALLEY, PA
PERMIT 132

REGISTER NOW AT nyc-mis.com

Well Cornell Medicine New York-Presbyterian

ACCREDITATION AND CREDIT DESIGNATION STATEMENTS

Well Cornell Medical College is accredited by the Accreditation Council for Continuing Medical Education to provide continuing medical education for physicians.

Well Cornell Medical College designates this live activity for a maximum of 25.75 AMA PRA Category 1 Credits™. Physicians should claim only the credit commensurate with the extent of their participation in the activity.

DISCLOSURE OF RELATIONSHIPS/CONTENT VALIDITY

It is the policy of Well Cornell Medical College to adhere to ACCME Criteria, Policies, and Standards for Commercial Support and content validation in order to ensure fair balance, independence, objectivity, and scientific rigor in all its sponsored activities. All speakers, Course Directors, Course Co-directors, planners, reviewers, and staff members participating in sponsored activities are expected to disclose relevant financial relationships pertaining to their contribution to the activity. Relationship information is analyzed to determine whether conflicts of interest exist. All conflicts of interest are resolved prior to participation in the planning or implementation of this activity. Presenters and authors are also expected to disclose any discussion of (1) off-label or investigational uses of FDA approved commercial products or devices or (2) products or devices not yet approved in the United States.

WCMC CME activities are intended to be evidence-based and free of commercial bias. If you have any concerns, please call the Office of Continuing Medical Education at 646-962-6931 to express them anonymously.

CALL FOR ABSTRACTS! VISIT NYC-MISS.COM

EDUCATIONAL OBJECTIVES

By the conclusion of this activity, participants should be able to:

1. Identify the spinal and paraspinal structures;
2. Determine which types of pathology are amenable to minimally invasive spinal surgery;
3. Be familiar with state-of-the-art minimally invasive surgery used in these approaches;
4. Identify the principles of stereotactic spinal navigation, and its use for minimally invasive spinal procedures;
5. Debate on the pros and cons of MIS approaches and selection of patients for MIS surgery.

TARGET AUDIENCE—NATIONAL/INTERNATIONAL

This CME course is intended for national and international practicing neurosurgeons and orthopedic spine surgeons, fellows, and residents in training.

CALL FOR ABSTRACTS! Submit your unpublished work for consideration. Visit nyc-mis.com

Kai-Ming Fu, MD/PhD
Associate Professor of Neurological Surgery
New York-Presbyterian Well Cornell Medicine

Harry Gebhard, MD
Co-Head, Spine Service, Department of Surgery
Kantonsspital Baden, Switzerland

Robert Isaacs, MD
Neurosurgery, Spine Surgeon
Durham, North Carolina

Sertac Kirmaz, MD
Neurological Research Fellow
New York-Presbyterian Well Cornell Medicine

Ilya Laufer, MD
Neurosurgery
Director, Minimally Invasive Spine Tumor Surgery Program
Co-Director, Neuro Advanced Care Unit
Memorial Sloan Kettering Cancer Center
New York

Jin-Sung Luke Kim, MD/PhD
Professor of Neurosurgery
The University of Korea
Seoul, South Korea

Joseph C. Maroon, MD
Professor and Vice Chairman of Neurosurgery
University of Pittsburgh Medical Center
Pittsburgh, Pennsylvania

Gregory Mundis, MD
Co-Director, San Diego Spine Fellowship
Scripps Clinic
La Jolla, California

Avelino Paraldin, MD
Head of Spine Section, Department of Neurosurgery
Hospital Universitario Ramón y Cajal, Madrid, Spain

Sheeraz Qureshi, MD
Associate Professor of Orthopaedic Surgery
Well Cornell Medical College
Associate Attending Orthopaedic Surgeon
Hospital for Special Surgery
New York

Franzi Schmidt, MD
Neurosurgical Research Fellow
New York-Presbyterian Well Cornell Medicine

Christopher Shaffrey, MD
Neurosurgery, Orthopaedic Surgeon, Spine Surgeon
Chair, Duke Spine Center
Duke University School of Medicine
Durham, North Carolina

Mástor Taboada, MD
Neurosurgery
Clínica Portoazul, Barranquilla, Colombia

Paul Taylor, MD
Spine Surgeon
Neurospine Institute, Perth, Australia

William Taylor, MD
Neurosurgery, Professor of Surgery
UC San Diego Health
San Diego, California

Claudius Thomé, MD
Chairman, Department of Neurosurgery
Medical University of Innsbruck, Austria

Juan Uribe, MD
Professor and Vice Chairman of Neurological Surgery
Barrow Neurological Institute
Phoenix, Arizona

Jed Vanichkachorn, MD
Associate Clinical Professor, Orthopedics
Medical College of Virginia
Richmond, Virginia

Michael Vitek, MD/PhD
Assistant Professor of Neurological Surgery
New York-Presbyterian Well Cornell Medicine

Ralf Wagner, MD
Orthopaedic and Spine Specialist
Ligamenta Spine Center, Frankfurt, Germany

Timothy Witham, MD
Professor of Neurological Surgery and Orthopaedic Surgery
Johns Hopkins University School of Medicine
Baltimore, Maryland

COURSE AGENDA THURSDAY, DECEMBER 12, 2019

7:15-7:40 am Registration and Breakfast | **Belfer Research Building, Second Floor**
7:40-8:00 am Welcome Remarks | **Belfer Research Building, Third Floor** | Roger Härtl, MD, and Luiz M. Pimenta, MD/PhD

SESSION I: MIS-DECOMPRESSION

8:00-8:10 am Introduction: The 6 "T"s of MISS | Roger Härtl, MD
8:10-8:30 am Tubology Basics | Avelino Parajón, MD
8:30-8:50 am Endoscopy Basics | Ralf Wagner, MD
8:50-9:10 am Tubular ULBD: Cervical and Lumbar Stenosis Decompression | Roger Härtl, MD
9:10-9:30 am Minimally Invasive Spinal Surgery in the Professional Athlete | Joseph Maroon, MD
9:30-9:50 am Endoscopy Step By Step: Transforaminal Approach | Ralf Wagner, MD
9:50-10:10 am MIS for Removal of Intradural Tumors | Óscar Alves, MD
10:10-10:30 am COFFEE BREAK Second Floor
10:30-10:50 am Endoscopic ULBD | Jin-Sung (Luke) Kim, MD
10:50-11:10 am Tubular vs. Endoscopic: Pros and Cons | Eric Elowitz, MD
11:10-12:10 pm **Breakout Session** (Faculty Cases: Tubular and Endoscopic)
Room 1: Tubular Cases, Moderated by Michael Virk, MD/PhD | William Taylor, MD; Avelino Parajón, MD; Óscar Alves, MD; Claudius Thomé, MD; Néstor Taboada, MD; Greg Mundis, MD; Harry Gebhard, MD; Ilya Laufer, MD; Juan Uribe, MD; Paul Taylor, MD; Sheeraz Qureshi, MD
Room 2: Endoscopic Cases, Moderated by Eric Elowitz, MD | Ralf Wagner, MD; Jin-Sung (Luke) Kim, MD

12:10-1:10 PM LUNCH BREAK | SECOND FLOOR

SESSION II: COMPLEX MIS-THIRD FLOOR

1:10-1:30 pm Transpoas: Evolution and Advantages | William Taylor, MD
1:30-1:50 pm OLIF | Paul Taylor, MD
1:50-2:10 pm MIS TLIF | Sheeraz Qureshi, MD
2:10-2:30 pm Anterior Column Realignment (ACR) | Greg Mundis, MD
2:30-2:50 pm MIS Deformity Correction and the Newest ISSG Consensus Recommendations | Kai-Ming Fu, MD/PhD
2:50-3:10 pm COFFEE BREAK Second Floor
3:10-4:20 pm **Breakout Session** (Faculty Cases: TLIF, OLIF, LLIF, ALIF: What, When, and Why?)
Room 1: Moderated by Kai-Ming Fu, MD/PhD | Claudius Thomé, MD; Robert Isaacs, MD; Timothy Witham, MD; Gregory Mundis, MD; Óscar Alves, MD; Paul Taylor, MD; Avelino Parajón, MD; Christopher Shaffrey, MD; FACS
Room 2: Moderated by Luiz M. Pimenta, MD/PhD | Sheeraz Qureshi, MD; Juan Uribe, MD; Néstor Taboada, MD; William Taylor, MD; Robert Eastlack, MD; Harry Gebhard, MD; Jed Vanichkachorn, MD; Jin-Sung (Luke) Kim, MD; Michael Virk, MD/PhD

SESSION III: NAVIGATION, PLANNING, ROBOTICS, AUGMENTED REALITY

4:20-4:40 pm 3D Navigation | Michael Virk, MD/PhD
4:40-5:00 pm Robotic Surgery | Christopher Shaffrey, MD, FACS
5:00-5:20 pm Augmented Reality Spine Neuro-navigation | Timothy Witham, MD
5:20-5:30 PM Highlights of the Day and Adjourn | Roger Härtl, MD, and Luiz M. Pimenta, MD/PhD
 Note: All talks are 10-minute presentations + 10-minute discussions

COURSE AGENDA FRIDAY, DECEMBER 13, 2019

7:15-7:40 am Registration and Breakfast | **Belfer Research Building, Second Floor**

SESSION IV: ADVANCED MIS-THIRD FLOOR

7:40-8:00 am MIS Deformity Correction | Juan Uribe, MD
8:00-8:20 am Why We Need a Navigation/Robotics Study Group | Robert Eastlack, MD
8:20-8:40 am Navigation: Alternative and New Technologies | Robert Isaacs, MD
8:40-9:00 am Robotic Surgery vs. Active Navigation | Jed Vanichkachorn, MD
9:00-9:20 am Augmented Reality in Degenerative Spine | Barbara Carl, MD
9:20-9:40 am Augmented Reality Navigation for Pedicle Screw Placement | Adrian Elmi-Terander, MD/PhD
9:40-10:00 am COFFEE BREAK Second Floor
10:00-10:50 am **Breakout Session** (Faculty Cases: Navigation, Robotics, and Augmented Reality)
Room 1: Robotic Surgery and MISS, Moderated by Robert K. Eastlack, MD
 Christopher Shaffrey, MD; Jed Vanichkachorn, MD; Kai-Ming Fu, MD/PhD; Robert Isaacs, MD
Room 2: 3D Navigation and Augmented Reality, Moderated by Adrian Elmi-Terander, MD/PhD
 Avelino Parajón, MD; Barbara Carl, MD; Claudius Thomé, MD; Harry Gebhard, MD; Ilya Laufer, MD; Michael Virk, MD/PhD; Néstor Taboada, MD; Juan Uribe, MD; Timothy Witham, MD

SESSION V: "SOCRATIC BATTLE" ROBOTICS PROS AND CONS

11:00-11:10 am Robotics: The Future | Christopher Shaffrey, MD
11:10-11:20 am Robotics: A Hoax | Juan Uribe, MD
11:20-11:40 am Discussion Moderated by Luiz M. Pimenta, MD/PhD

11:40-1:00 PM LUNCH AND CASES/VIDEO AND DISCUSSIONS (FACULTY CASES)
 MODERATORS: SERTAC KIRNAZ, MD; FRANZISKA SCHMIDT, MD

1:00-1:50 PM PRESENTATIONS: ROBOTICS, 3D NAVIGATION & AUGMENTED REALITY AND VIRTUAL REALITY ABSTRACTS | WINNERS, TBA

SESSION VI: ADVANCED MISS

1:50-2:10 pm MIS for Metastatic Tumors | Ilya Laufer, MD
2:10-2:30 pm Special Paper: Impact of Surgery Timing on Motor Recovery in Cervical and Lumbar Radiculopathy | Claudius Thomé, MD
2:30-2:50 pm SMISS: Society for Minimally Invasive Spinal Surgery | William Taylor, MD
2:50-3:10 pm Mentorship: The Most Important Relationship | Gregory Mundis, MD
3:10-3:20 pm COFFEE BREAK Second Floor
3:20-3:40 pm Complex Spinal Endoscopy Beyond Decompression | Ralf Wagner, MD, and Jin-Sung (Luke) Kim, MD
3:40-4:00 pm Virtual Reality and Surgical Simulation in MISS | Harry Gebhard, MD
4:00-4:20 pm Management of Vascular Complications with ALIF/OLIF/LLIF | Néstor Taboada, MD
4:20-4:40 pm Annular Repair: What Works? | Claudius Thomé, MD
4:40-5:40 pm **Breakout Session** (Navigation, Robotics, and Augmented Reality)
Room 1: Robotic Surgery and New Technologies, Moderated by Robert Isaacs, MD/PhD
 Robert K. Eastlack, MD; Christopher Shaffrey, MD; Jed Vanichkachorn, MD; Kai-Ming Fu, MD/PhD
Room 2: 3D Navigation and Augmented Reality, Moderated by Timothy Witham, MD
 Adrian Elmi-Terander, MD/PhD; Avelino Parajón, MD; Barbara Carl, MD; Claudius Thomé, MD; Harry Gebhard, MD; Ilya Laufer, MD; Michael Virk, MD/PhD; Néstor Taboada, MD; Juan Uribe, MD
5:40-5:50 pm **BEST RESEARCH PAPER AWARD** Presenters: Luiz M. Pimenta, MD/PhD, and Michael Virk, MD/PhD
5:50 pm Closing Remarks and Adjourn | Roger Härtl, MD

SATURDAY, DECEMBER 14 TECHNIQUES & HANDS-ON LAB

SESSION VII



7:20-7:50 am Registration and Breakfast | Griffiths Faculty Club, 1300 York Avenue
7:50-8:00 am Travel to Lab/Instructions
8:00-2:00 pm Surgical Demonstration and Lab Dissection | Anatomy Lab (All Faculty)
2:00-2:30 pm Lunch and Early Presentation/Outgroup Discussions | Griffiths Faculty Club
 Mokkara Sertac Kirnaz, MD, and Franziska Schmidt, MD